

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1995-1996

---

6 FEBRUARI 1996

---

**Wetsontwerp tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 22 december 1994 tot wijziging van titel III van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven**

---

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN VOOR DE ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER **COENE**

---

### I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN ECONOMIE EN TELECOMMUNICATIE

Dit ontwerp van wet heeft tot doel het koninklijk besluit van 22 december 1994 tot wijziging van titel III van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervor-

---

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Hatry, voorzitter; Bock, Hotyat, Moens, Santkin, Weyts, mevr. Willame-Boonen en de heer Coene, rapporteur.
2. Plaatsvervanger : de heer Verreycken.

*Zie :*

**Gedr. St. van de Senaat :**

**1-243 - 1995/1996 :**

- Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.  
Nr. 2: Amendement.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1995-1996

---

6 FÉVRIER 1996

---

**Projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal du 22 décembre 1994 modifiant le titre III de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques**

---

## RAPPORT

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES FINANCES ET DES  
AFFAIRES ÉCONOMIQUES  
PAR M. **COENE**

---

### I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE L'ÉCONOMIE ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Le présent projet de loi a pour objet, conformément au prescrit de l'article 122, § 3, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publi-

---

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Hatry, président; Bock, Hoyat, Moens, Santkin, Weyts, Mme Willame-Boonen et M. Coene, rapporteur.
2. Membre suppléant : M. Verreycken.

*Voir :*

**Documents du Sénat :**

**1-243 - 1995/1996 :**

- N° 1: Projet de loi transmis par la Chambre des représentants.  
N° 2: Amendement.

ming van sommige economische overheidsbedrijven te bekrachtigen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 122, § 3, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.

Krachtens artikel 122, § 3, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, zou het koninklijk besluit van 22 december 1994 opgeheven worden indien het niet bij wet wordt bekrachtigd binnen het jaar na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*; deze bekendmaking had plaats op 10 februari 1995.

Het koninklijk besluit van 22 december 1994 heeft de principes in Belgisch recht omgezet welke zijn vastgelegd in richtlijn 91/263/E.E.G. van de Raad van 29 april 1991 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende eindapparatuur voor telecommunicatie en de onderlinge erkenning van de conformiteit van de apparatuur, gewijzigd bij richtlijn 93/68/E.E.G. van de Raad van 22 juli 1993, en bij richtlijn 93/97/E.E.G. van de Raad van 29 oktober 1993 ter aanvulling van richtlijn 91/263/E.E.G. voor wat satellietgrondstationapparatuur betreft enerzijds, en anderzijds in richtlijn 94/46/E.G. van de Commissie van 13 oktober 1994 tot wijziging van richtlijn 88/301/E.E.G. en richtlijn 90/388/E.E.G. met name met betrekking tot satellietcommunicatie.

#### **Commentaar op de artikelen van het koninklijk besluit van 22 december 1994 die moeten worden bekrachtigd**

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 december 1994 heeft de definitie gewijzigd van de term «eindapparaat», vervat in artikel 68, 7<sup>o</sup>, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, ten einde deze te laten overeenstemmen met de definitie die in richtlijn 91/263/E.E.G. wordt gegeven.

De artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 22 december 1994 hebben respectievelijk de artikelen 88 en 92 van de wet van 21 maart 1991 gewijzigd, ten einde het gebruik van satellietverbindingen toe te staan, hetzij om niet-gereserveerde telecommunicatiediensten te presteren (art. 88), hetzij voor eigen gebruik (art. 92).

Artikel 4 van het koninklijk besluit van 22 december 1994 heeft eveneens artikel 94, § 1, van de wet van 21 maart 1991 gewijzigd om in de Belgische wetgeving het beginsel in te voeren volgens hetwelk een eindapparaat waarvoor een goedkeuring is verkregen in een land van de Europese Unie op grond van een gemeenschappelijk technisch voorschrift of geharmoniseerde norm, in België in de handel mag worden gebracht zonder dat het in België de goedkeuringsprocedure moet ondergaan.

ques économiques, de confirmer l'arrêté royal du 22 décembre 1994 modifiant le titre III de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.

Aux termes de l'article 122, § 3, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, l'arrêté royal du 22 décembre 1994 serait abrogé, à défaut d'être confirmé par la loi dans l'année suivant sa publication au *Moniteur belge*, cette publication ayant eu lieu le 10 février 1995.

L'arrêté royal du 22 décembre 1994 a transposé en droit belge les principes arrêtés, d'une part, par la directive 91/263/C.E.E. du Conseil du 29 avril 1991 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux équipements terminaux de télécommunications, incluant la reconnaissance mutuelle de leur conformité, modifiée par la directive 93/68/C.E.E. du Conseil du 22 juillet 1993 et la directive 93/97/C.E.E. du Conseil du 29 octobre 1993 complétant la directive 91/263/C.E.E. en ce qui concerne les équipements de stations terrestres de communication par satellite, et, d'autre part, par la directive 94/46/C.E. de la Commission du 13 octobre 1994 modifiant les directives 88/301/C.E.E. et 90/388/C.E.E. en ce qui concerne en particulier les communications par satellite.

#### **Commentaires des articles à confirmer de l'arrêté royal du 22 décembre 1994**

L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 22 décembre 1994 a modifié la définition du terme «appareil terminal» contenu à l'article 68, 7<sup>o</sup>, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, afin de faire coïncider celle-ci avec la définition donnée par la directive 91/263/C.E.E.

Les articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 22 décembre 1994 ont modifié respectivement les articles 88 et 92 de la loi du 21 mars 1991, afin de permettre l'usage de liaisons par satellite soit pour prester des services non réservés de télécommunications (art. 88), soit pour un usage propre (art. 92).

L'article 4 de l'arrêté royal du 22 décembre 1994 a modifié également l'article 94, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 21 mars 1991, afin d'introduire dans la législation belge le principe selon lequel un appareil terminal faisant l'objet d'un agrément obtenu dans un pays de l'Union européenne sur la base d'une réglementation technique commune ou de la norme harmonisée peut être commercialisé en Belgique sans devoir faire l'objet d'une procédure d'agrément en Belgique.

Artikel 5 van het koninklijk besluit van 22 december 1994 heeft artikel 96 van de wet gewijzigd om rekening te houden met een nieuwe categorie van apparatuur die door dezelfde richtlijn is gecreëerd, te weten uitrusting die kan worden aangesloten op de openbare telecommunicatie-infrastructuur, maar niet voor dit doel is bestemd.

## II. ALGEMENE BESPREKING

Een lid tilt zwaar aan de zeer laattijdige indiening van dit wetsontwerp. Op deze manier wordt een ernstig debat over de telecommunicatiesector in het Parlement onmogelijk gemaakt. Dit lijkt de spreker een bewuste politiek van deze Regering. De laatste tendens is dat volmachtwetten niet langer moeten worden bekrachtigd noch in de tijd zijn beperkt.

Volgens de interveniënt maakt de Regering van deze tactiek ook gebruik om voor dit wetsontwerp de adviezen van de Raad van State te negeren. Spreker meent verder dat de minister op die manier ook poogt de Europese vrijmaking zo lang mogelijk tegen te gaan. Hij vreest dat dit de telecommunicatiebedrijven in ons land alleen maar slechter op de Europese concurrentie zal voorbereiden.

De fractie van de spreker heeft dan ook grondige bezwaren tegen het wetsontwerp. De oppositie heeft bijgevolg een amendement ingediend dat ertoe strekt door het doen vervallen van artikel 2 de bekrachtiging van het koninklijk besluit van 22 december 1994 te vermijden (zie document Senaat nr. 1-243/2).

Een ander commissielid geeft toe dat de Regering lang heeft gewacht om de bekrachtiging van het koninklijk besluit van 24 december 1994 aan het Parlement voor te leggen. Hij stelt echter vast dat niemand deze zaak aan de orde heeft gebracht, dat tijdens de bespreking in de Kamer praktisch geen opmerkingen werden geformuleerd en dat bij de stemming niemand tegen heeft gestemd.

Een volgende spreker is van oordeel dat dit wetsontwerp deel uitmaakt van de sage van Belgacom. Om te beginnen, was er anticipatie op de privatisering van Belgacom door de tussenkomst van de Federale Investeringsmaatschappij. Voorts was er de operatie «tabula rasa», waarbij alle bestuurders werden ontslagen en ten slotte is sinds de wet houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen van december 1995 de bekrachtiging door het Parlement van de regeringsbeslissingen niet langer vereist. De Regering beslist bijgevolg voortaan souverain over alles wat telecommunicatie aangaat.

De Vice-Eerste minister en minister van Economie en Telecommunicatie neemt de volledige politieke verantwoordelijkheid voor het laattijdig indienen van het wetsontwerp op zich. Hij ontkent evenwel dat

L'article 5 de l'arrêté royal du 22 décembre 1994 a modifié l'article 96 de la loi afin de prendre en compte une nouvelle catégorie d'équipements créée par la même directive, à savoir les équipements susceptibles d'être connectés à l'infrastructure publique des télécommunications, sans être destinés à une telle utilisation.

## II. DISCUSSION GÉNÉRALE

Un commissaire se dit préoccupé par le dépôt très tardif de ce projet de loi, qui empêche le Parlement de débattre sérieusement sur le secteur des télécommunications. Cette politique lui semble avoir été choisie délibérément par le Gouvernement actuel. Ces derniers temps, la tendance est à ne plus confirmer ni limiter dans le temps les lois de pleins pouvoirs.

Selon l'intervenant, le Gouvernement a également recours à cette tactique pour passer outre aux avis du Conseil d'État concernant ce projet à l'examen. Il estime par ailleurs que le ministre tente aussi, de la sorte, de contrecarrer le plus longtemps possible la libéralisation européenne. Il craint que cela ne fasse que rendre plus mauvaise la préparation des entreprises de télécommunications de notre pays à la concurrence européenne.

Le groupe de l'intervenant formule, dès lors, des objections fondamentales à l'encontre du projet de loi. C'est pourquoi l'opposition a déposé un amendement visant à empêcher la confirmation de l'arrêté royal du 22 décembre 1994 en supprimant l'article 2 (voir le document du Sénat n° 1-243/2).

Un autre commissaire reconnaît que le Gouvernement a tardé à soumettre au Parlement le projet de confirmation de l'arrêté royal du 24 décembre 1994. Il constate toutefois que personne n'a mis cette question sur le tapis, que la discussion à la Chambre n'a quasiment donné lieu à aucune observation et que personne n'a voté contre.

L'intervenant suivant considère que le projet de loi en discussion fait partie de la saga de Belgacom. Pour commencer, on a anticipé sur la privatisation de Belgacom en faisant intervenir la Société fédérale d'investissement. À cela est venue s'ajouter l'opération «table rase», par laquelle tous les administrateurs ont été démissionnés. Enfin, depuis l'entrée en vigueur de la loi de décembre 1995 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, la confirmation des décisions gouvernementales par le Parlement n'est plus requise. Par conséquent, le Gouvernement prend désormais des décisions souveraines sur tout ce qui concerne les télécommunications.

Le Vice-Premier ministre et ministre de l'Économie et des Télécommunications assume l'entière responsabilité politique du dépôt tardif du projet de loi. Il nie toutefois que ce retard fasse partie d'une quelcon-

deze laattijdigheid deel uitmaakt van enige bewuste politiek. Hij verklaart de vertraging enerzijds door het op de markt brengen van het tweede G.S.M.-net en anderzijds door de strategische consolidatie van Belgacom. Beide operaties waren gigantisch en hebben van zijn administratie in 1995 veel inspanningen gevraagd.

In verband met de kritiek op de volmachten aan de Regering, meent de minister, hoewel hij het voorliggend ontwerp niet onbelangrijk acht, dat het onderwerp — apparatuur om signalen van satellieten te ontvangen — te technisch is opdat deze commissie zich met de details ervan zou kunnen inlaten. Daarenboven laat de Europese richtlijn die in het Belgisch recht wordt omgezet, ons land geen enkele manoeuvreerruimte wat de technische karakteristieken betreft. De Vice-Eerste minister ziet dan ook echt niet in waarin de politieke problematiek schuilt.

Wat de 25 miljard inkomsten voor de Regering in 1994 via de verkoop van Belgacom-aandelen aan de Federale Investeringsmaatschappij betreft, verklaart de minister dat de Regering, aangezien de procedure op gang was gebracht, oordeelde dat zij zich kon veroorloven om zich dat soort voorschot te laten betalen. Trouwens, uiteindelijk heeft deze verkoop van 49,9 pct. van de Belgacom-aandelen de Staat meer dan 70 miljard opgebracht.

Verder meent de Vice-Eerste minister dat de operatie «tabula rasa» indertijd noodzakelijk was. Het «geheim» koninklijk besluit dat 1 pct. van het kapitaal van Belgacom aan een zestal leden van het directiecomité wou toekennen, was gebaseerd op het uitoefenen van warrants en niet op een gratis toekening.

Toen de Regering kennis had van de prijsvork waartussen de offertes van de drie potentiële overnemers van 49,9 pct. van de Belgacom-aandelen zich situeerden, heeft zij aan de bidders opdracht gegeven om in een nieuw bod rekening te houden met de verplichtingen tegenover het personeel in ruil voor de intrekking van het bewuste koninklijk besluit. Met de uiteindelijke overnemers wordt een nieuwe formule onderhandeld om het management te interesseren in het resultaat van Belgacom.

Ten slotte verklaart de Vice-Eerste minister dat bedoeld koninklijk besluit niet werd gepubliceerd omdat het specifiek om het management van Belgacom ging en geen besluit met een algemene draagwijdte was. In België is het niet gebruikelijk om de voorwaarden waarmee het management — zelfs van een overheidsbedrijf — wordt aangetrokken, publiek te maken.

### III. BESPREKING VAN DE ARTIKELEN

Alleen de artikelen waarop een amendement is ingediend, worden besproken.

que politique délibérée. Il l'explique, d'une part, par la mise sur le marché du deuxième réseau G.S.M. et, d'autre part, par la consolidation stratégique de Belgacom. Ces deux opérations ont été gigantesques et ont exigé beaucoup d'effort de son administration en 1995.

En ce qui concerne les critiques portant sur l'octroi de pleins pouvoirs au Gouvernement, le ministre estime que, bien qu'à ses yeux, le projet de loi en discussion ne soit pas dénué d'importance, le sujet — des appareils destinés à recevoir des signaux de satellites — est trop technique pour que la commission puisse s'occuper des détails. En outre, la directive européenne transposée en droit belge ne laisse aucune marge de manoeuvre à notre pays pour ce qui est des caractéristiques techniques. Le Vice-Premier ministre ne voit dès lors vraiment pas où se situe le problème politique.

En ce qui concerne les 25 milliards de revenus supplémentaires que la vente des actions Belgacom à la Société fédérale d'investissement a rapportés au Gouvernement, le ministre explique que, comme la procédure avait été engagée, le Gouvernement a estimé qu'il pouvait se permettre de se faire verser ce type d'avances. La cession de 49,9 p.c. des actions de Belgacom a d'ailleurs rapporté en définitive plus de 70 milliards à l'État.

Le Vice-Premier ministre est en outre d'avis que, à l'époque, l'opération «table rase» était nécessaire. L'arrêté royal «secret» par lequel on a voulu accorder 1 p.c. du capital de Belgacom à six membres du comité de direction était basé sur l'exercice de warrants et ne visait pas à attribuer gratuitement les parts en question.

Une fois que le Gouvernement a eu connaissance de la fourchette des prix dans laquelle se situaient les offres des trois candidats repreneurs de 49,9 p.c. du capital de Belgacom, il leur a demandé, en échange du retrait de l'arrêté royal en question, de tenir compte, dans leur nouvelle offre, des engagements qui avaient été souscrits envers le personnel. Le Gouvernement négocie avec les repreneurs finals une nouvelle formule d'intéressement de la direction aux résultats de Belgacom.

Pour conclure, le Vice-Premier ministre ajoute que, si l'arrêté royal en question n'a pas été publié, c'est parce qu'il concernait exclusivement la direction de Belgacom et n'avait pas de portée générale. Dans notre pays, il n'est pas d'usage, même dans une entreprise publique, de publier les conditions auxquelles les membres de la direction sont engagés.

### III. DISCUSSION DES ARTICLES

La discussion est limitée aux articles qui font l'objet d'un amendement.

## Artikel 2

De heren Hatry en Bock dienen een amendement in [Gedr. St. Senaat, nr. 1-243/2 (1995-1996)], dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

De hoofdindiener geeft lezing van de verantwoording bij het amendement.

Het amendement wordt verworpen met 5 tegen 4 stemmen.

#### IV. OPMERKING IN VERBAND MET HET KONINKLIJKBESLUIT VAN 22 DECEMBER 1994

Een lid vestigt de aandacht van de commissie op het feit dat in het tweede lid van artikel 4, § 1, van het koninklijk besluit van 22 december 1994, dat voorliggend wetsontwerp wil bekrachtigen en dat werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 februari 1995 (blz. 3028 tot 3033), de Nederlandse en de Franse tekst niet met elkaar overeenstemmen.

Daar waar in de Nederlandse tekst alle apparatuur die op de openbare telecommunicatie-infrastructuur kan worden aangesloten, maar niet voor dit doel is bestemd, bij de minister moet worden aangegeven, dient die volgens de Franse tekst bij het (Belgisch) Instituut (voor postdiensten en telecommunicatie) te worden aangegeven.

Spreeker meent dat indien de commissie voorliggend wetsontwerp goedkeurt, zij twee tegenstrijdige bepalingen bekrachtigt. Hij vraagt zich af of de gelegenheid niet te baat moet worden genomen om een uniforme tekst op te stellen.

De minister verklaart dat de Franse tekst correct is. Hij voegt hieraan toe dat indien hij een aangifte zoals bedoeld bij artikel 4, § 1, 2e lid, van het koninklijk besluit zou ontvangen, hij die onmiddellijk aan het Instituut zou overmaken. Voorts is het zo dat in de praktijk de toepassing van de bestaande tekst sinds 1 jaar niet tot het minste probleem aanleiding heeft gegeven.

De Vice-Eerste minister erkent evenwel dat het hier om een materiële vergissing gaat.

De commissie neemt akte van de verklaring van de minister dat de Franse tekst juist is. Zij sluit zich hierbij aan.

#### V. STEMMINGEN

Het geheel van het wetsontwerp is aangenomen met 5 tegen 4 stemmen.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor een mondeling verslag in openbare vergadering.

*De Rapporteur,*  
Luc COENE.

*De Voorzitter,*  
Paul HATRY.

## Article 2

MM. Hatry et Bock déposent un amendement [doc. Sénat, n° 1-243/2 (1995-1996)] tendant à supprimer cet article.

L'auteur principal donne lecture de la justification de cet amendement.

Celui-ci est rejeté par 5 voix contre 4.

#### IV. REMARQUE RELATIVE À L'ARRÊTÉ ROYAL DU 22 DÉCEMBRE 1994

Un membre attire l'attention de la commission sur une divergence entre les textes néerlandais et français du deuxième alinéa de l'article 4, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 22 décembre 1994, qui doit être confirmé par la loi en projet et a été publié au *Moniteur belge* du 10 février 1995 (pp. 3028 à 3033).

Alors que le texte néerlandais dispose que tout équipement susceptible d'être connecté à l'infrastructure publique de télécommunications sans être destiné à une telle utilisation, doit être déclaré auprès du ministre, le texte français, lui, dispose que cette déclaration doit être faite auprès de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications.

L'intervenant estime qu'au cas où la commission adopterait la loi en projet, elle confirmerait deux dispositions contradictoires. Il se demande si l'on ne devrait pas profiter de l'occasion pour uniformiser les deux textes.

Le ministre déclare que c'est le texte français qui est exact. Il ajoute qu'au cas où il recevrait une des déclarations visées à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, de l'arrêté royal, il la transmettrait immédiatement à l'Institut. Dans la pratique, ce texte est appliqué depuis un an déjà et n'a jamais donné lieu au moindre problème.

Le vice-Premier ministre reconnaît cependant qu'il s'agit là d'une erreur matérielle.

La commission prend acte de la déclaration du ministre suivant laquelle le texte français est exact. Elle souscrit à cette déclaration.

#### V. VOTES

L'ensemble du projet de loi a été adopté par 5 voix contre 4.

Confiance a été faite au rapporteur pour un rapport oral en séance publique.

*Le Rapporteur,*  
Luc COENE.

*Le Président,*  
Paul HATRY.